

Le Bulletin du CENTRE DE LANGUE ET CULTURE RUSSE

N° 208
Février 2010
n° ISSN 1143 - 6484

Association à but non lucratif

Présidente:
Irène COMMEAU

BP 73 - 75261 Paris Cedex 06 tél. & fax: 33 1 45 44 05 99 e-mail: asso.clcr@gmail.com Site: www.clcr.ru

ATTENTION!

Nos horaires de bureau ont changé : nous prions de téléphoner du lundi au jeudi entre 11h et 15h.

Le numéro de téléphone reste inchangé : 01 45 44 05 99

Les membres du Bureau et du Secrétariat ne reçoivent que sur rendez-vous.

Pour tous renseignements: téléphoner ou mailer plutôt qu'écrire, et toujours communiquer votre adresse postale

Часы работы нашего секретариата изменились:

просим звонить нам с понедельника по четверг между 11 и 15 часами.

Номер телефона не поменялся 01 45 44 05 99

CINEMA DU CLCR

Dimanche 14 mars

Projection de films russes en DVD. Réservé aux adhérents sur présentation de la carte 2010.

Programme:

14h00

1. Николай II. Прерванный триумф (без субтитров)
2. Гибель Империи. Византийский урок (без субтитров)
3. «Намедни» - авторская программа Леонида Парфенова
4. Фильм «Ирина Георгиевна комментирует журнал История России»
сокращенный вариант лекции от 25 октября 2009 г.

Пауза/Pause

Лотерея, продажа книг и DVD / Loterie, vente des livres et DVD

17.30h

Films russes sous-titrés en français (En savoir plus au verso)

1. La ville de ZLATOUST «La Relevé»
2. Les sont morts pour la France sur les corps expéditionnaires russes 1915 – 1917

N.B. L'ordre de projection peut être modifié.

Le nombre de spectateurs étant limité, prière de s'inscrire en avance, de préférence par écrit.

La Gazette

La Gazette №207 en russe a été diffusée le 25 janvier 2010.

La Gazette №207 en français a été diffusée les 10 et 11 février par Internet.

Sur papier, les 2 versions ont été diffusées par la Poste le 12 février 2010.

Nous vous prions de nous excuser pour ce désagrément.

Adhésion au CLCR et abonnement à La Gazette

Découper et envoyer au CLC. Indiquer Nom et adresse, téléphone et e-mail, éventuellement en joignant un chèque

✂

- Adhésion 1 an25 €
- Abonnement à La Gazette en français ou en russe par la poste 1 an.....21 €
 - Abonnement à la Gazette en français et en russe par la poste...1 an.....35 €
 - Adhésion + abonnement à La Gazette en français ou en russe par la poste 1 an.....40 €
 - Adhésion + abonnement à La Gazette en français et en russe par la poste 1 an.....50 €

Si vous désirez recevoir la Gazette par Internet indiquez ici votre e-mail.....

Ci-joint chèque de€ à l'ordre du CLCR

Activités du CLCR

Bibliothèque de prêt à domicile à tous les
adhérents du CLCR

Nouvelles acquisitions :

- Jean-F Colossimo : « L'Apocalypse russe »
- Louis Dalmas «Le crépuscule des élites»
- Andreï Makine «La vue d'un Homme inconnu»
- La revue russe «L'épistolaire en Russie»
- Джон Аллен «Opus DEI»
- Ольга Видова «Нурсултан Назарбаев»
- Александр Горянин «Преображение России»
- Юрий Дубинин «Дипломатический марафон»
- Жизнь святого Георгия Турского, перевод с французского
- Иностранные языки в школе, 4'2009
- Николай Стариков «Кризис\$. Как это делается»
- А. Феоктистов «Русские, казахи и Алтай»
- Н. Языков «Златоглавая, святая...»
- В. Яшкичев «Русский этнос»
- А. А. Кофод «50 лет в России»

A vendre :

- Chantal Crespel-Houlon «Azur, Azur seconde terre» Marina Tsvétaeva, 19€
- Natalia Narotchnitskaïa «Que reste-t-il de notre victoire ?», 16€
- Sophie Ollivier «Paoustovski, l'homme du dégel», 25€
- Laurence Catinot-Crost «Madame Pouchkine», 22€

- Georges Nivat «Le phénomène Soljénitsyne», 25€
- Alexandre Tchoubarian « La Russie et l'idée européenne», 18€
- Татьяна Грачева, tomes 1 и 2, 10€
- Наталья Нарочницкая «Великие войны XX столетия», 10€
- Наталья Нарочницкая «Письмо мусульманскому другу», 30 страниц, 3€

Annonces.

Bibliothèque de prêt à domicile.
200 livres en français et en russe sont disponibles
le lundi et le jeudi de 14 à 16h

Cours de russe

et cours de français pour russophones près de chez vous
dans la plupart des arrondissements de Paris et dans la plupart des
villes de France

« Perspective » - le mensuel bilingue franco-russe - est
édité depuis octobre 2003 par l'association franco-russe
« Perspective ».

Il paraît tous les mois sauf en juillet et août (10 numéros par an)
et est diffusé grâce aux associations d'amitié franco-russe, aux
représentations culturelles et consulaires, aux magasins russes
et aussi par souscription individuelle.

En exclusivité dans « Perspective » en français et en russe :

- Pour les parents : des réflexions sur le thème du bilinguisme des enfants
- Des actualités culturelles et des petites annonces
- Des adresses et des numéros de téléphone utiles

Pour plus de détails et pour lire quelques numéros de
« Perspective », rendez vous sur le site

<http://perspectiva.free.fr>

Tél.: 04.91.75.01.92 ; 09.53.86.00.87 ; fax: 09 58 86 00
87

e-mail : perspectiva@free.fr ; perspectiva.as@gmail.com

La Russie profonde 20 ans après, documentaire
de Madeleine Caillard

Près de 20 ans après la dislocation de l'URSS, où en
sont les Russes qui habitent la Russie profonde ?

Une réalisatrice française a choisi de parler de ceux qui
tentent de construire une nouvelle vie professionnelle.
Madelaine Caillard est allée dans le sud de l'Oural, à
Zlatoust, ville de 200 000 habitants, fondée au milieu
du XVIII siècle autour d'une activité de forges et
d'armes blanches. Ce film fait le portrait de neuf
habitants qui incarnent l'élan vital de la Russie
d'aujourd'hui. C'est le premier film d'une série de
documentaires sur les « petites villes de Russie ».

Pour en savoir plus lisez l'article publié dans le
Bulletin de mai 2009 « La nouvelle Russie vue par une
réalisatrice française ».

Ce disque est diffusé par le CLCR au prix de 10 €.
Venez le chercher directement au bureau en prenant
rendez-vous ! Vous pouvez aussi la commander en
adressant au CLCR le chèque comprenant le prix du
port.

**Le CLCR recherche un(e) stagiaire
à partir de début mars 2010
pour écrire une histoire originale de la Russie
sous la direction d'Irène Commeau**

Cathédrale Notre-Dame de Paris
visite guidée gratuite en langue russe
tous les mardis de 14 h à 15h30
ou sur demande : Lidia 0683425193

*N.B. Pour tout achat ou emprunt de livres veuillez vous adresser à
Nastia :*

Lundi et mardi 14h00 – 16h00.

Le CLCR recherche des bénévoles quelques heures
par semaine

Продаётся:

«50 лет в России» А.А. Кофод
450 стр. 20€